



البنوية الشكلية في شعر الرثاء لأبي إسحاق إبراهيم بن عبيد ياسين للأندلس

Mawaddah Rizkima¹, Nur Chalis², Rasyad³, Suraiya⁴

^{1,2,3,4}UIN Ar-Raniry Banda Aceh

Email Corresponding: nurchalis@ar-raniry.ac.id

Article Info

Abstract

Article history:

Received 01/04, 2025

Revised 02/02, 2025

Accepted 02/04, 2025

Poetry is a literary work that prioritizes the beauty of language and the density of meaning. To understand the meaning, an approach is needed to analyze the intrinsic elements in the poem. The approach used in this article is a formalist structuralism approach which will explain every intrinsic element contained in poetry, such as theme, language style, message, and so on. This research is a qualitative descriptive study because the researcher carried out analysis using two techniques, namely reading and note-taking techniques. The reading technique is carried out by reading and understanding each line of poetry in the poem and the note-taking technique is carried out by recording the research results after the researcher understands the meaning contained in the poetry text. The object of this research is the poem Ritsa' written by the poet Abi Ishaq Ibrahim Bin 'Ubaid Yasin for Andalusia, which is a poem containing the poet's lament about the era of the destruction of Islam in Andalusia. The results obtained are the theme of the poet's lament regarding his deep sadness towards Andalusia. Feelings of sadness and concern about what happened in Andalusia. The imagination contained in the poetry text is as if Andalusia is experiencing a serious disease which means extraordinary destruction that can wipe out Islam from the land of Andalusia. The language styles found in poetry are hyperbole, antonomasia, personification, rhetoric, oxymoron, parallelism, pleonasm, exclamation, allonym, symbolic, and tashbih. Apart from that, Wazan, qafiyah, diction, symbols, tone, message and the relationship between elements in poetry are obtained.

Keywords:

Formalist

Structuralism

Elegy Poetry

Abu Ishaq Ibrahim bin

Ubaid Yasin

Andalusia

تجريد

الشعر عمل أدبي يعطي الأولوية لجمال اللغة وكثافة المعنى. لفهم المعنى، هناك حاجة إلى نهج لتحليل العناصر الجوهرية في القصيدة. النهج المستخدم في هذه المقالة هو النهج البنوي الشكلي الذي سيشرح كل عنصر جوهري موجود في الشعر، مثل الموضوع، وأسلوب اللغة، والرسالة، وما إلى ذلك. يعد هذا البحث دراسة وصفية نوعية لأن الباحث قام بالتحليل باستخدام تقنيتين هما تقنيات القراءة وتدوين الملاحظات. وتتم تقنية القراءة من خلال قراءة وفهم كل سطر من الشعر في القصيدة، وتتم تقنية تدوين الملاحظات من خلال تسجيل نتائج البحث بعد أن يفهم الباحث المعنى الوارد في النص الشعري. موضوع هذا البحث هو قصيدة رتسا للأندلس للشاعر أبي إسحاق إبراهيم بن عبيد ياسين، وهي قصيدة تحتوي على رثاء الشاعر في عصر خراب الإسلام في الأندلس. وكانت النتائج المتحصل عليها موضوع رثاء الشاعر لحزنه العميق على الأندلس. مشاعر الحزن والقلق إزاء ما حدث في الأندلس. والخيال الذي يتضمنه النص الشعري وكأن الأندلس تعاني من مرض خطير يعني دماراً غير عادي يمكن أن يمحو الإسلام من أرض الأندلس. أنماط اللغة الموجودة في الشعر هي المبالغة، والتشريح، والتجسيد، والبلاغة، والتناقض،

والتوازي، والحشو، والتعجب، والمجاز، والرمزي، والتشبيه. ويحصل فيما عدا ذلك على الوزن والقافية والإلقاء والرموز والنبرة والرسالة والعلاقة بين العناصر في الشعر

الكلمات المفتاحية :

البنوية الشكلية
شعر الرثاء
أبي إسحاق إبراهيم
بن عبيد ياسين
الأندلس

Abstrak

Puisi adalah karya sastra yang mengutamakan keindahan bahasa dan kepadatan makna. Untuk memahami maknanya, diperlukan suatu pendekatan untuk menganalisis unsur intrinsik dalam puisi. Pendekatan yang digunakan dalam artikel ini adalah pendekatan strukturalisme formalis yang akan menjelaskan setiap unsur intrinsik yang terdapat dalam puisi, seperti tema, gaya bahasa, pesan, dan sebagainya. Penelitian ini merupakan penelitian deskriptif kualitatif karena peneliti melakukan analisis dengan menggunakan dua teknik, yaitu teknik membaca dan teknik mencatat. Teknik membaca dilakukan dengan membaca dan memahami setiap baris puisi dalam karya tersebut, sedangkan teknik mencatat dilakukan dengan mencatat hasil penelitian setelah peneliti memahami makna yang terkandung dalam teks puisi. Objek penelitian ini adalah puisi *Ritsa'* yang ditulis oleh penyair Abu Ishaq Ibrahim Bin Ubaid Yasin untuk Andalusia, yaitu sebuah puisi yang berisi ratapan penyair tentang masa kehancuran Islam di Andalusia. Hasil yang diperoleh adalah tema ratapan penyair mengenai kesedihan mendalam terhadap Andalusia, perasaan sedih dan keprihatinan terhadap apa yang terjadi di sana. Imaji yang terdapat dalam teks puisi ini menggambarkan seolah-olah Andalusia mengalami penyakit parah, yang berarti kehancuran luar biasa yang dapat menghapus Islam dari tanah Andalusia. Gaya bahasa yang ditemukan dalam puisi ini meliputi hiperbola, antonomasia, personifikasi, retorika, oksimoron, paralelisme, pleonasme, eksklamasi, alonim, simbolik, dan tasybih. Selain itu, ditemukan juga wazan, qafiyah, diksi, simbol, nada, pesan, dan hubungan antarunsur dalam puisi tersebut.

Kata kunci:

Strukturalisme
Formalis
Puisi Ratapan
Abu Ishaq Ibrahim bin
Ubaid Yasin
Andalusia

This is an open access article under the [CC BY-SA](https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/) license.



أ. مقدمة

الشعر هو موضوع للدراسة في نطاق العلوم الأدبية وهو موضوع مثير للاهتمام للدراسة في عمل بحثي علمي. يتمتع الشعر بخصائص مثيره للاهتمام من حيث الأسلوب (أسلوب اللغة)، والخيال، والإيقاع، والقافية، والإلقاء، والرموز، والنبرة، وحتى الموضوعات المنقولة في كل قصيدة لها رسالة وقصة وراء الكتابة. لذلك يعد الشعر من أكثر موضوعات البحث العلمي التي يبحثها الأكاديميون والطلاب.

باعتباره عملاً يتضمن معنى ضمنيًا، لا يمكن رؤية محتوى الشعر ومعناه بشكل مباشر والتقاطه وفهمه. إن التأثير المنعزل في الأدب يبطئ استيعابنا لمعناه. لكن الشعر لا يمكن أن يفهم مباشرة من حيث الأسلوب والخيال والإيقاع والقافية والإلقاء والرموز والنبرة والموضوع إذا لم يكن لدى شخص ما المعرفة الكافية لدراسته. لذلك، هناك حاجة إلى فهم متعمق ووجهة نظر معينة في دراسة الشعر. ومن منظور عناصره الجوهرية، فإن النظرية الأكثر ملاءمة للبحث في الشعر هي النظرية البنوية الشكلية. البنوية الشكلية هي نهج في اللغويات والأدب يركز على التحليل البنوي للنص من منظور جوهري من خلال تجاهل

البيانات السيرة الذاتية والنفسية والأيدولوجية والاجتماعية وتوجيه الاهتمام إلى شكل العمل الأدبي نفسه. (Nyoman, 2009)

قصيدة رثاء للأندلس للشاعر أبي إسحاق إبراهيم بن عبيد ياسين هي قصيدة كتبها الشاعر مناقشة لقادة المسلمين لإنقاذ الأندلس من سيطرة المسيحيين وكنوع من الحزن العميق على فترة خراب الأندلس. وإن هذا الشعر له أسلوب لغوي مثير للاهتمام وخيال قوي وإيقاع وقافية وإلقاء ورموز ونغمات، وموضوعات شعرية تستحق البحث لأنها تحتوي على عناصر جوهرية يمكن للناس العاديين استخدامها لفهم جمال اللغة. وقراءة إضافية لباحثين آخرين لدراسة وفهم العلاقة بين العناصر الجوهرية في الشعر. فسعت الباحثة إلى إثراء كنوز المعرفة في اللغة العربية وأدائها.

ما هو هدف استخدام النظرية البنيوية في البحث في شعر الرثاء؟ فيما يتعلق بهذا السؤال، تستخدم الباحثة النظرية البنيوية الشكلية في الشعر ليتمكن من تحديد العناصر الجوهرية ودمجها مع بعضها البعض. والطريقة المستخدمة هي طريقة وصفية نوعية ذات منهج موضوعي. تعتقد الباحثة أن الأعمال الأدبية مستقلة. ولذلك توجد علاقة تماسك بين عنصر واحد وعناصر أخرى في الشعر، لأن كل عنصر له روابط تشكل نظاماً للمعنى. لن تكون كل وحدة بنيوية في النص الأدبي ذات معنى إلا إذا ارتبطت ببنيات أخرى.

وهناك دراسات سابقة لها استمرارية مع البحث الذي أجرته الباحثة مثل محمد عابد فخر الدين (٢٠١٧) في بحثه بعنوان " Analisis Struktural Pada Novel Al-Karnak Karya Najib " "Mahfudz" يستخدم هذا البحث الأساليب الوصفية النوعية، ولكنه يختلف في استخدام النظرية وموضوعات البحث (Muwaffa, 2021) روي موفا (٢٠٢١) في بحثه بعنوان " Analisis Strukturalisme " Ferdinand De Saussure pada puisi Al-Ummu, karya Kahlil Gibran يستخدم هذا البحث المنهج الوصفي النوعي بنفس المنهج الموضوعي الذي تستخدمه المؤلف، ولكنه يختلف في استخدام النظرية والتركيز البحثي. يستخدم هذا النوع من الأبحاث المنهج الوصفي النوعي بنفس المنهج الموضوعي الذي يستخدمه الباحث، ولكنه يختلف في استخدام النظرية والتركيز البحثي (Muwaffa, 2021). Andika Dwi. Ananto (٢٠٢١)، في بحثه بعنوان " Puisi 'Rencana Penculikan Perempuan Yang Kucinta' " Karya Nizar Qabbani (Analisis Strukturalisme Ahmad Asy-Syayib)" يستخدم هذا النوع من الأبحاث الأساليب الوصفية النوعية، ولكنه يختلف في استخدام النظرية والتركيز البحثي (Dwi Ananto, 2021). عطية رحمة زمرد (٢٠٢٣) في بحثها بعنوان "تحليل البنيوية في رواية مذكرة طيبة لنوال السعداوي". يستخدم هذا النوع من الأبحاث الأساليب الوصفية النوعية التي تستخدمها الباحثة ولكنه يختلف في استخدام النظرية وموضوعات البحث (Rahmad Zamrud, 2023). فطريا، ن. م. (٢٠٢٢)، في بحثها المعنون "دراسة بنيوية لشعر نزار قباني" "أشهد إن لا أمرت إلا مضاد". يستخدم هذا النوع من الأبحاث الأساليب الوصفية النوعية، ولكنه يختلف في استخدام النظرية والتركيز البحثي (Fitria, M, 2022) أييب، ع (٢٠٢٢)، في بحثه المعنون "التحليل البنيوي لشعر المعلقات زهير بن أبي سلمى". يستخدم هذا النوع من البحث المنهج الوصفي النوعي ذو المنهج الموضوعي، بالإضافة إلى تركيز البحث على نفس العناصر الجوهرية التي استخدمتها الباحثة ولكن أنواع مختلفة في استخدام النظرية (Abid, 2022). زهدي، ح. (٢٠١٣)، في بحثه بعنوان "تصوف جلال الدين الرومي: التحليل البنيوي في شعر جلال الدين الرومي". يستخدم هذا النوع

من الأبحاث الأساليب الوصفية النوعية كما تستخدمها الباحثة ولكنه يختلف في استخدام النظرية والتركيز البحثي (Zuhdy, 2013). مسلم، م. (٢٠١٩)، في بحثه بعنوان "التحليل البنيوي لشعر بوتون الأم وكيس الجراح لإريانتو إبراهيم". يستخدم هذا النوع من الأبحاث الأساليب الوصفية النوعية كما تستخدمها الباحثة ولكنه يختلف في استخدام النظرية والتركيز البحثي (Muslim, 2019). قادر، ح. (٢٠١٠)، في بحثه بعنوان "التحليل البنيوي لقصيدة" نحن أصحاب الشاه هذه الجمهورية" لتوفيق إسماعيل". يستخدم هذا النوع من البحث المنهج الوصفي النوعي ذو المنهج الموضوعي، بالإضافة إلى تركيز البحث على نفس العناصر الجوهرية التي استخدمتها الباحثة ولكن أنواع مختلفة في استخدام النظرية (Kadir, 2010). وبالتالي فإن المقارنة الكبيرة في هذا البحث هي أن النظرية التي تستخدمها الباحثة والموضوع قيد الدراسة لم يتم بحثهما من قبل. يهدف هذا البحث إلى فهم العناصر الداخلية التي تحتويها الأعمال الأدبية ويركز على النص نفسه، بالإضافة إلى القدرة على فهم العلاقة بين عنصر وآخر يشكلان المعنى العام في النص.

ب. منهج البحث

أما فيما يتعلق بالبحث فقد اختارت الباحثة أن تبحث في شعر أبي إسحاق إبراهيم بن عبيد ياسين باستخدام البحث الوصفي النوعي باستخدام المنهج الموضوعي. المنهجية النوعية هي البحث الوصفي للبيانات في شكل كلمات مكتوبة أو منطوقة أو في شكل إجراءات سياسية (Moleong, 2002) ويسمى بالبحث النوعي لأنه بحث يستخدم البحث الأدبي، أي استخدام العديد من المجالات والمواقع الإلكترونية والكتب كبيانات في تحليل كائنات البحث. التقنيات المستخدمة في الطريقة هي تقنيات القراءة وتدوين الملاحظات. وهذا يتفق مع النظرية المدروسة وهي النظرية البنيوية الشكلية. تنظر البنيوية الشكلية إلى العمل الأدبي باعتباره بنية كاملة ومستقلة تعتمد على نموذج بنيتها اللغوية (Partini Sardjono, 2005) ولذلك فإن الطريقة المستخدمة لتحليل العناصر الداخلية الواردة في الشعر تتوافق مع النظرية التي استخدمتها الباحثة.

ولا يمكن فصل أساس ظهور النظرية البنيوية الشكلية عن الجهود التي بدأها الشكلانيون الروس (السيكالية) الذين أرادوا تحرير الأعمال الأدبية من بيئة العلوم الأخرى مثل علم النفس أو التاريخ أو البحث الثقافي (Teeuw, 2010). وذلك لأن الشكلانيين ينظرون إلى الأعمال الأدبية على أنها أعمال مستقلة يجب البحث فيها من العمل الأدبي نفسه. يعتبر البحث في المصنفات الأدبية أمراً إيجابياً لأنه يرتكز على النص ويمكن إثباته تجريبياً بالرجوع إلى النص الأدبي محل الدراسة (Zainuddin, 2000) أما فيما يتعلق بموضوع البحث في الشكل الشعري الذي تبحث فيه الباحثة فإن ما تركز عليه الباحثة هو العناصر الداخلية وعلاقة التماسك بين العناصر التي تشكل الأساس لبناء النص.

ج. نتائج البحث والمناقشة

وفي هذا البحث اختارت الباحثة شعر الشاعر أبي إسحاق إبراهيم بن عبيد ياسين للأندلس موضوعاً للبحث. تم الحصول على المواد المادية في هذا البحث من كتاب رثاء المدن في الشعر الأندلسي. تتكون القصيدة من أربعة مقاطع متتالية وترتبط العناصر الداخلية ببعضها البعض. البحث الذي سيتم إجراؤه فيما يتعلق بتحليل الشعر هو تحديد العناصر الداخلية ودمجها مع بعضها البعض. يتم وصف هذه العناصر على النحو التالي:

١. الفكرة والموضوع

يتم إنشاء الشعر بناءً على الأفكار أو الموضوعات أو الأفكار التي يمتلكها الشاعر. في قصيدة واحدة يمكن العثور على فكرة واحدة أو أكثر. إذا كان هناك عدة أفكار في العمل الشعري، فإنه يتم استخدام فكرة واحدة فقط كفكرة رئيسية، بينما يتم استخدام أفكار أخرى كتفسير للفكرة الرئيسية. ويدرج الشاعر أفكاراً في القصيدة ضمناً على شكل شفرات مكتوبة فيها، وهي تحتوي على أفكار عن الرعاية والتعاطف من خلال رثاء الشاعر في الشعر الذي يكتبه. يحمل الشاعر في كتابة قصيدة رثاء للأندلس موضوع الرثاء وهو ما يعني الحزن العميق على دمار الأندلس. عدا عن ذلك فقد كتب الشاعر أيضاً نداء استغاثة لابن الأحمر لإنقاذ الأندلس من الدمار.

٢. المشاعر أو العواطف

بناءً على نص القصيدة، فإن العاطفة الواردة في القصيدة هي شكل من أشكال الحزن العميق للشاعر الذي كتب قصيدة الرثاء تحتوي هذه القصيدة على مشاعر حزينة للغاية لأن ذروة مجد الإسلام في أوروبا كان لا بد من تدميرها من قبل الهمنة المسيحية. ومن المشاعر الأخرى التي يتضمنها نص هذه القصيدة شعور الأمل لدى ابن الأحمر في إنقاذ مدينة جيان من سيطرة المسيحيين الإسبان. عدا عن ذلك فإن نص هذه القصيدة الشعور بالثقة والاطمئنان في كل قضايا الله سبحانه وتعالى فيما يصيب المسلمين من مصائب وعدم اليأس من رحمة الله.

٣. الخيال

ومن الخيال، في قصيدة رثاء للأندلس للشاعر أبي إسحاق إبراهيم بن عبيد ياسين، نجح الشاعر في وصف حال الأندلس التي كانت تعاني من الخراب والمرض الشديد. ومن خلال هذا التصوير يدعو القراء إلى تصور مدى خطورة حالة الأندلس في ذلك الوقت، مع تصوير الألم الشديد، وكأن الحياة الأندلسية لا يمكن أن تستمر طويلاً. وهناك أيضاً تصوير أمير المسلمين الذي تم تصويره على أنه طبيب أي الطبيب الذي يستطيع علاج الأندلس من الأمراض الخطيرة وهو التدمير كما يوصف أمير المسلمين بالأسد لشجاعته في القيادة.

وفيما عدا ذلك، فإن هناك أيضاً تصوير الضرر الذي أحدثه النصارى والمهود في الأندلس بنار الكفر، وكأن الضرر الذي وقع على أرض الأندلس كان مثل نار مشتعلة أحرقت كل ما فيها من كائن حي. وأخيراً يصف الشاعر أيضاً رحمة الله للمسلمين بالمطر، أي النعم التي كانت على المسلمين في ذلك الوقت.

٤. الأسلوب

وفي قصيدة الرثاء التي كتبها الشاعر أبي إسحاق إبراهيم بن عبيد ياسين للأندلس، وجدت الباحثة عدة أنواع من الصور الكلامية في الشعر، وهي كما يلي:

أ) استعارة مبالغة

المبالغة هي أسلوب في اللغة يبدو أنه يبالغ في شيء ما ويكاد يكون غير منطقي. وهذا الشكل من الكلام موجود في المقاطع الشعرية على النحو التالي:

"...لأندلس بها مرض شديد"

جملة المرض الشديد هي صيغة كلامية للغلو، هذه الجملة تعني مدينة الأندلس التي أصابها الدمار والعوز بسبب سيطرة المسيحيين واليهود عليها.

(ب) استعارة الأنتونوماسيا

(ج) عادة ما يتم استخدام استعارة الأنتونوماسيا مع الأسماء أو العناوين التي تمثل بشكل عام شخصًا ما أو شيئًا أكثر تحديدًا. غالبًا ما يستخدم هذا الشكل من الكلام لنقل فكرة أو شعور ضمنيًا أو لتوفير تأثير خاص في النص. وفي قصيدة رثاء وجدت الباحثة جملتين تستخدمان استعارة الأنتونوماسيا، وهما كما يلي:

● " أمير المسلمين ألا تعود...؟"

لقب أمير المسلمين لابن الأحمر هو استعارة الأنتونوماسيا. والغرض من هذه الجملة هو نقل مشاعر الشاعر الحزينة والمفعمة بالأمل لابن الأحمر لإنقاذ مدينة جيان في الأندلس.

● " فجيان تناديك ابن نصر..."

إن لقب ابن نصر الذي أُطلق على ابن الأحمر أيضًا هو عبارة عن استعارة الأنتونوماسيا. وهذا اللقب نسبة إلى اسم جده ابن الأحمر. والغرض من هذه الجملة هو إعطاء رسالة لابن الأحمر مفادها أن مدينة جيان في حاجة ماسة إلى مساعدته لإنقاذ مدينة الأندلس من رجاسات الحكام المسيحيين واليهود.

(د) استعارة التوازي

التوازي هو شكل من أشكال الكلام تم إنشاؤه للتأكيد على المعلومات باستخدام الكلمات التي يتم استخدامها بشكل متكرر. يستخدم هذا عادة في الشعر لتحديد شيء يعتبر من المهم تكراره. ويسمى تكرار الكلمات في بداية الجملة الجناس، في حين أن تكرار الكلمات في نهاية الجملة يسمى Epiphora. وهذا الشكل موجود في المقطعين الأول والرابع من القصيدة على النحو التالي:

" أمير المسلمين ألا تعود فما لك لا تطب ولا تعود..؟ وتكررت كلمة "تعود" في المقطعين الأول والرابع باعتبارها أمرا مهما يأمل فيه الشاعر أن يعود ابن الأحمر لينقذ الأندلس.

(هـ) استعارة التجسيد

هو نوع من أشكال الكلام الذي يقارن البشر والأشياء غير الحية. أسلوب اللغة المستخدم هو كما لو أن الكائن يتصرف مثل الإنسان. وفي قصيدة الرثاء هذه وجدت الباحثة جملتين تستخدمان استعارة التجسيد وهما كما يلي:

(١) مدينة جيان تنا دي ابن نصر.

والجمل التي تحتوي على استعارة التجسيد يمكن مشاهدتها في مدينة جيان التي يطلق عليها ابن نصر. يبدو الأمر كما لو أن مدينة جيان يمكنه التحدث كإنسان عادي يطلب المساعدة للاتصال بأشخاص آخرين يمكنهم مساعدته.

(٢) مدينة جيان حزينة بسبب ابن نصر.

ويمكن رؤية الجمل التي تحتوي على استعارة التجسيد في مدينة جيان التي حزنت بسبب ابن نصر. يبدو الأمر كما لو أن مدينة جيان يمكن أن تشعر وكأن البشر بشكل عام يشعرون بالحزن إذا لم يأتي المنقذ الذي يستطيع إنقاذه من المشاكل لمساعدته.

و) الاستعارة البلاغية

هو شكل من أشكال الكلام في شكل جملة سؤال ولكنه لا يتطلب إجابة لأنه يستخدم فقط للتأكيد. "... هل يحى الحى إلا الأسود؟" ومعنى هذه الجملة سؤال لا يحتاج إلى إجابة، لأن الجواب واضح، كما يعلم من عاش في ذلك الوقت، أن الذي يستطيع إنقاذ الأندلس ليس إلا أمير المسلمين في ذلك الوقت.

ز) استعارة التناقض اللفظي

التناقض اللفظي هو شكل من الكلام يضع مفارقة أو شيئين متعارضين في نفس الجملة. "وقرطبة أقام الشرك فيها، وما يغزو القريب ولا البعيد" الكلمات المجازية الواردة في هذه الجملة هي الكلمات "قريب" و "بعيد". وهاتان الكلمتان كلمتان متضادتان في جملة واحدة.

ح) استعارة الحشد

هو شكل من أشكال الكلام تم إنشاؤه للتأكيد على الجملة عن طريق إضافة معلومات توضيحية إلى عبارة واضحة بالفعل "وما الإسلام إلا في النعيم، توارثه الأكاير والوليد" وجملة "وما الإسلام إلا في النعيم" هي صيغة كلامية لأنها تحتوي على بيان يؤكد أن الإسلام كما درسناه هو رحمة للعالمين، ثم يضيف وضوحاً إلى جملة "توارثه الأكاير والوليد".

٥. استعارة رمزية

هي أشكال كلامية تستخدم صور الحيوانات أو النباتات أو الأشياء غير الحية كرموز " وهل يحى الحى إلا الأسود؟" ومعنى الأسد هنا يرمز إلى ابن الأحمر. "فلولا نصرة لسليلى نصر". ومعنى المطر هنا رمز لفضل الله سبحانه وتعالى.

أ. الوزن والقافية

الشعر له وزن أو إيقاع أو القافية وهو ما يعني تكرار نفس الصوت في كل نمط كلمة من أبيات القصيدة. قصيدة رثاء الأندلس للشاعر أبي إسحاق إبراهيم بن عبيد ياسين تتكون من بيت واحد من أربعة أبيات، مجموع الأبيات ١٤ بيتاً. والوزن الموجود في القصيدة هو كما يلي:

- تَعُوذُ - تَعُوذُ (فَعُولُ)
- يَعُوذُ - تَجُوذُ (فَعُولُ)
- قَرِيْبٌ - بَعِيْدٌ (فَعِيْلُ)
- تُعُوْزُ - حُمُوْدُ (فَعُوْلُ)
- يسود - ورود (فَعُوْلُ)
- يَهُوْدُ - جَحُوْدُ (فَعُوْلُ)
- شديد - بعيد (فَعِيْلُ)
- يقوم - قعود (فَعُوْلُ)

- نصرًا – نصرًا - لطفًا (فعلًا)
- تريد – مزيد (فَعِيلٌ)
- سعيد – جديد (فَعِيلٌ)
- نصرًا – رشدًا (فعلًا)
- نعيم – مصيب - وليد – وريد (فَعِيلٌ)
- وجود – عهد (فُعُولٌ)

د. خلاصة البحث

تستخدم الباحثة في هذا البحث قصيدة رثاء للأندلس للشاعر أبي إسحاق إبراهيم بن عبيد ياسين. تم إجراء هذا البحث انطلاقاً من فضول الباحثة حول العناصر الداخلية التي يتضمنها النص الشعري ورأت الباحثة أن هذا الشعر كان قصيدة مثيرة للاهتمام لأنه من خلال دراسة معنى النص يمكننا معرفة الكثير من الأشياء التي صورها التاريخ في الماضي كدروس للناس في المستقبل. تم بحث هذه القصيدة باستخدام المنهج البنيوي الشكلي الذي يصف العناصر الداخلية الموجودة في النص الشعري. ومن النتائج التي تم الحصول عليها من تحليل الشعر أن الموضوع المطروح هو قصيدة الرثاء التي تحتوي على حزن عميق على فترة خراب الأندلس، والمشاعر الواردة في الشعر هي مشاعر الحزن واليأس على حال الأندلس، ولكن في النهاية اختار الشاعر أن يتوكل على الله سبحانه وتعالى لأنه يعتقد أن كل ما يحدث لا بد أن يكون له حكمة. كما أن هناك جانباً خيالياً يصور الأندلس بمرض خطير، أي أن الأندلس تتعرض للدمار، وهكذا، وهو ما كتبت عنه الباحثة سابقاً عدا عن ذلك فمن حيث الأسلوب اللغوي فإن هناك العديد من الاستعارات والمجازات التي يتضمنها النص الشعري كما أوضحته الباحثة سابقاً. واستناداً إلى المنهج البنيوي الشكلي، يتبين أن كل عنصر وارد في شعر الرثاء له علاقة مع بعضها البعض لا يمكن أن تقف بمفردها. فالمعنى الموجود في الشعر هو نتيجة العلاقة بين كل عنصر في القصيدة.

Bibliography

- Abid, A. (2022). *Analisis Struktural Syi'r MuAllaqat Zuhair Bin Abi Sulma*. Universitas Sumatera Utara.
- Dwi Ananto, A. (2021). *Puisi 'Rencana Penculikan Perempuan Yang Kucinta' Karya Nizar Qabbani (Analisis Strukturalisme Ahmad Asy-Syayib. Jurnal Bahasa Dan Sastra Arab*.
- Fadhul, S. J., & Fajri, A. (2024). EKSPRESI BATIN DALAM SYAIR "TADHĪQU BINÀ AL-ARDH" KARYA MAHMOUD DARWISH (KAJIAN EKSPRESIVISME). *Proceeding of ADIA*, 706-721.
- Fitria, M, N. (2022). *Kajian struktural terhadap syi'r nizar qabbani "Asyhadu an laa imra'ata illa anti."* Universitas Negeri Malang.
- Kadir, H. (2010). *Analisis Struktur Puisi" Kita Adalah Pemilik Syah Republik Ini"* Karya

Al-Bunāwīyyah Ash-Shakliyyah fī Shi‘r ar-Rithā’ li-Abī Ishāq Ibrāhīm bin ‘Ubaid Yāsīn lil-Andalus
Taufik Ismail. *Jurnal Inovasi*.

Moleong, L. J. (2002). *Metode Penelitian Kualitatif*. Remaja Rosda Karya.

Muslim, M. (2019). Analisis Struktural Puisi Buton, Ibu Dan Sekantong Luka Karya Irianto Ibrahim. *Jurnal Edukasi Cendekia*.

Muwaffa, R. (2021). Analisis Strukturalisme Ferdinand De Saussure pada puisi Al-Ummu, karya Kahlil Gibran. *Jurnal Bahasa Dan Sastra Arab*, 10(1).

Nyoman, R. (2009). *Teori, Metode, dan Teknik Penelitian Sastra*. Pustaka Pelajar.

Partini Sardjono, P. (2005). *Pengkajian Sastra*. Gramedia Pustaka Utama.

Rahmad Zamrud, A. (2023). Analisis Strukturalisme Dalam Novel Muzakkarat Tabibah Karya Nawal Al-Sa’dawi. *Jurnal Sarjana Ilmu Budaya*.

Teeuw, A. (2010). *Sastra dan Ilmu Sastra : Pengantar Teori Sastra*. Dunia Pusat Jaya.

Zainuddin, F. (2000). *Telaah Sastra*. Muhammadiyah University Press.

Zulhelmi, Z., & Batubara, A. I. S. (2024). Kontribusi Mazhab Teologis Mu'tazilah Dalam Perkembangan Sastra Arab Era Aabbasiyah Studi Analisis Kritis Historis: The Contribution of the Mu'tazilah Theological School to the Development of Arabic Literature During the Abbasid Era: A Critical Historical Analysis. *An-Nahdah Al-'Arabiyah*, 4(2), 116-133.

Zuhdy, H. (2013). *Mistik Jalaluddin Rumi: Analisis Struktural Dalam Puisi Jalaluddin Ar-Rumi*. Repository UIN Malang.